

THÔNG BÁO KHẨN CẤP**Cập nhật biện pháp ứng phó với COVID-19 của Thành Phố Brampton:
Kết quả Cuộc Họp Hội Đồng Đặc Biệt**

BRAMPTON, ONTARIO (Ngày 25 tháng 3 năm 2020) – Tại Cuộc Họp Hội Đồng Đặc Biệt hôm nay, Hội Đồng Thành Phố Brampton đã phê chuẩn các quyết định về những thay đổi quan trọng đối với các dịch vụ và chương trình để ứng phó với COVID-19.

Các điểm nổi bật của cuộc họp bao gồm: Thành Phố Brampton tuyên bố Tình Trạng Khẩn Cấp, miễn phí vé Giao Thông Vận Tải Brampton (Brampton Transit), thay đổi dịch vụ Brampton Transit và các thói quen lên tàu và đi xe mới, khả năng cho phép cư dân được trì hoãn nộp thuế mà không phải trả lãi hoặc phí nộp muộn trong năm tháng, và một cuộc thảo luận về tầm quan trọng của việc thúc đẩy cách ly xã hội trên toàn thành phố.

Tình Trạng Khẩn Cấp

Vào ngày 24 tháng 3, sau khi tham khảo ý kiến với Hội Đồng Thành Phố và về khuyến nghị của Đội Quản Lý Khẩn Cấp của Thành Phố, Thị Trưởng Patrick Brown đã tuyên bố Tình Trạng Khẩn Cấp tại Thành Phố Brampton theo Kế Hoạch Quản Lý Khẩn Cấp của Thành phố.

Đây là một bước quan trọng trong việc hỗ trợ các nỗ lực của Tỉnh Bang Ontario và Vùng Peel để giúp ngăn chặn sự lây lan của COVID-19.

Tuyên bố tình trạng khẩn cấp cung cấp các phương tiện đặc biệt để đối phó với các tình huống bất thường và có thể mở đường cho các nguồn lực bổ sung, bao gồm cả vật tư và dịch vụ. Tuyên bố này hỗ trợ các nỗ lực ứng phó khẩn cấp đang tiến hành của Thành Phố bằng cách cho phép có thể linh hoạt và tăng tốc hơn khi chúng ta hành động để giúp ngăn chặn tác động của COVID-19.

Cập Nhật của Brampton Transit

Bắt đầu có hiệu lực từ thứ Bảy, ngày 21 tháng 3, khách hàng không cần thanh toán tiền vé và sẽ chỉ có thể lên xe qua cửa sau của xe buýt cho đến khi có thông báo mới. Khách hàng có nhu cầu tiếp cận đặc biệt cần sử dụng lối xuống dốc có thể tiếp tục sử dụng cửa trước.

Sẽ có Dịch Vụ Thứ Bảy tăng cường từ thứ Hai đến thứ Sáu. Có thể tìm thông tin chi tiết [tại đây](#). Dịch vụ Thứ Bảy và Chủ Nhật sẽ tiếp tục lịch trình thường xuyên của mình. Các văn phòng hành chính của Brampton Transit tại 185 Clark Boulevard và 130 Sandalwood Parkway West sẽ đóng cửa đối với công chúng.

Một loạt các biện pháp an toàn bổ sung đã được thực hiện vào ngày 23 tháng 3 để giúp giảm sự lây lan của COVID-19 trong cộng đồng. Tìm hiểu thêm về các biện pháp [tại đây](#).

Trì Hoãn Nộp Thuế Bất Động Sản

Thành Phố Brampton đã miễn lãi và các khoản phí nộp muộn cho các khoản thanh toán thuế trong khoảng thời gian năm tháng từ ngày 18 tháng 3 đến ngày 19 tháng 8 năm 2020 để ứng phó với COVID-19. Điều này có nghĩa là Thành Phố Brampton cho phép cư dân có thể chọn nộp các khoản thanh toán thuế tạm thời còn tồn đọng chậm nhất vào ngày 19 tháng 8 năm 2020 mà không phát sinh tiền phạt và lãi.

Các khoản thanh toán sẽ tiếp tục được Thành Phố chấp nhận và xử lý. Các khoản thanh toán có thể được nộp tại các tổ chức tài chính, thông qua ngân hàng trực tuyến hoặc nộp tại hộp đựng tiền ở sảnh Tòa Thị Chính liền kề thang máy của nhà để xe. Để biết thêm thông tin, hãy đọc [Các Câu Hỏi Thường Gặp về Thanh Toán Thuế của Thành Phố](#).

Thực Hiện Cách Ly Xã Hội

Nhận thức được vai trò quan trọng của việc cách ly xã hội và ngăn cách vật lý trong việc ngăn chặn sự lây lan của COVID-19, Hội Đồng yêu cầu nhân viên chuẩn bị quy định để hỗ trợ việc thực thi các biện pháp cách ly xã hội và ngăn cách vật lý trong trường hợp khẩn cấp của dịch COVID-19.

Quy định mới đang được khảo sát bao gồm, nhưng không giới hạn ở: yêu cầu khoảng cách ngăn cách là 2,0 mét giữa người với người, ngoài thành viên gia đình ruột thịt mà sống cùng với người đó; và hạn chế và/hoặc giới hạn việc sử dụng sân chơi công cộng.

Giữ Kết Nối

Thành Phố cam kết sẽ thông báo cho cư dân Brampton và sẽ tiếp tục cung cấp thông tin cập nhật về các biện pháp ứng phó của Thành Phố đối với COVID-19 khi có thông tin. Để biết thêm thông tin về các quyết định trên và tất cả các nỗ lực của Thành Phố để hỗ trợ cộng đồng ứng phó với COVID-19, hãy truy cập www.brampton.ca/COVID19 hoặc theo dõi @CityBrampton trên [Twitter](#), [Facebook](#) và [Instagram](#).

Để Biết Thêm Thông Tin

- [Thành Phố Brampton COVID-19](#)
- [Peel Public Health – Chủng Virus Corona Mới \(COVID-19\)](#)
- [Tỉnh Bang Ontario: Bộ Y Tế – Chủng Virus Corona Mới \(COVID-19\)](#)
- [Thành Phố Brampton tuyên bố Tình Trạng Khẩn Cấp trước tình hình COVID-19](#)
- [Brampton cung cấp cho cư dân khả năng trì hoãn nộp thuế và miễn tất cả các tiền phạt trong năm tháng](#)
- [Giao Thông Brampton chuẩn bị thực hiện miễn tiền vé, hành khách lên xe từ cửa sau, xe buýt giảm nửa sức chứa và nhiều hơn thế, có hiệu lực từ ngày 21 tháng 3 và ngày 23 tháng 3](#)

Trích dẫn

“Khi chúng tôi tìm ra đường đi trong những tháng tới, Thành Phố sẽ dùng mọi biện pháp trong việc nỗ lực giúp giữ an toàn cho cộng đồng của chúng tôi và ngăn chặn sự lây lan của COVID-19. Tôi muốn một lần nữa cảm ơn Hội Đồng, nhân viên Tòa Thị Chính và cộng đồng của chúng ta vì đã tiếp tục hỗ trợ khi chúng ta cùng nhau trải qua việc này.”

Patrick Brown, Thị Trưởng, Thành Phố Brampton

“Cuộc họp Hội Đồng Đặc Biệt ngày hôm nay đã tạo cơ hội cho Hội Đồng Thành Phố phê duyệt các quyết định gần đây liên quan đến thay đổi dịch vụ nhằm ứng phó với COVID-19. Việc Hội Đồng phê chuẩn các quyết định này sẽ cho phép đội ngũ của chúng tôi tiếp tục nhanh chóng ứng phó để giúp giảm tác động của COVID-19 tại Brampton.”

David Barrick, Giám Đốc Hành Chính, Thành Phố Brampton

-30-

Là một trong những thành phố phát triển nhanh nhất tại Canada, Brampton là nhà của 650.000 người và 70.000 doanh nghiệp. Mọi người là trung tâm của mọi việc chúng tôi làm. Chúng tôi được tiếp sức bởi các cộng đồng đa dạng, chúng tôi thu hút đầu tư và chúng tôi đang bắt đầu một hành trình dẫn đầu về đổi mới công nghệ và môi trường. Chúng tôi hợp tác vì sự tiến bộ để xây dựng một thành phố lành mạnh, an toàn, bền vững và thành công. Kết nối với chúng tôi trên [Twitter](#), [Facebook](#), và [Instagram](#). Tìm hiểu thêm tại www.brampton.ca.

LIÊN HỆ TRUYỀN THÔNG

Monika Duggal
Điều Phối Viên, Gắn Kết Phương Tiện Truyền
Thông & Cộng Đồng
Truyền Thông Chiến Lược
Thành Phố Brampton
905-874-3426 | Monika.Duggal@brampton.ca